

**ХУЛОСАИ
ШУРОИ ДИССЕРТАЦИОНИИ 6D.КОА-028-И НАЗДИ
ДОНИШГОХИ ДАВЛАТИИ ОМЎЗГОРИИ ТОЧИКИСТОН БА НОМИ
САДРИДДИН АЙНӢ**

оид ба диссертасияи Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ

30.09.2021.

Парвандаи аттестатсионии №_____

Барои сазовор донистани Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович, шаҳрванди Ҷумҳурии Тоҷикистон, ба дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ.

Диссертасияи Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович дар мавзуи “Хусусиятҳои лексикӣ-семантиқӣ ва сохтории “Чомеъ-ут-таворих”-и Рашидуддини Фазлуллоҳ” барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ аз тарафи Шурои диссертасионии 6D.КОА-028-и назди Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айнӣ (ш. Душанбе, хиёбони Рӯдакӣ, 121) барои ҳимоя пазируфта шудааст (Қарори №43, аз 06.05.2021).

Диссертант Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович, соли таваллудаш 09. 03. 1981, шаҳрванди Ҷумҳурии Тоҷикистон, аъзои ҲХДТ, оиладор.

Диссертант соли 2002-2006 Донишгоҳи исломии шаҳри Мадинаи Мунаввараи Шоҳигарии Арабистони Саудиро бо ихтисоси даъват ва усули дин ва дар солҳои 2008-2010 шуъбаи магистратураи Донишкадаи тадқиқотӣ ва татбиқи забони арабии шаҳри Қоҳираи Ҷумҳури Мисри Арабро аз рӯи ихтисоси тадқиқоти илмӣ ва мероси хаттӣ (илми маҳтутот)-ро хатм намудааст. Баробарарзиши ҳуҷҷатҳо оид ба ҳар ду маълумот вучуд дорад.

Соли 2015 ба шуъбаи ғоибонаи аспирантураи Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С.Айнӣ дохил шуда (фармони дохилшавӣ-№ 583-ОД аз 31.12.2015), онро соли 2019 (фармони хатм - №754-ОД аз 18.12.2019) хатм намудааст.

Аз сентябри соли 2014 ба ҳайси ассистенти кафедраи таъриху диншиносии Донишкадаи исломии Тоҷикистон ба номи Имоми Аъзам – Абӯҳанифа фаъолият дорад.

Диссертасия дар кафедраи назария ва амалияи забоншиносии ДДОТ ба номи С.Айнӣ иҷро шудааст.

Роҳбари илмӣ: Раҳматуллозода Саҳидод Раҳматулло, узви вобастаи АМИТ, доктори илмҳои филологӣ, профессор, муовини раиси Кумитаи забон ва истилоҳоти назди Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон

Муқарризони расмӣ:

Шокиров Туғрал Сироҷович – доктори илмҳои филологӣ, профессори кафедраи забони тоҷикии Донишгоҳи давлатии ҳуқуқ, бизнес ва сиёсати Тоҷикистон

Табаров Хайрулло Назаровиҷ – номзади илмҳои филологӣ, дотсенти кафедраи забони тоҷикии Донишгоҳи славянини Россия ва Тоҷикистон.

Муассисай пешбар: Донишгоҳи миллии Тоҷикистон

Номгӯи муҳимтарин корҳое, ки муҳтавои асосии диссертатсияро инъикос менамоянд, чунин аст: А) Мақолаҳои илмие, ки дар нашрияҳои тақризии бонуфузи тавсияшудаи КОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Вазорати маориф ва илми Федератсияи Русия ба табъ расидаанд:

[1-М]. Ҳоҷамиров М. Ҳ. Номи қавмҳо дар “Ҷомеъ-ут-таворих” // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. №4/14 – Душанбе: Сино, 2017. – С. 73-76.

[2-М]. Ҳоҷамиров М. Ҳ. Қабатҳои лексикии луғати “Ҷомеъ-ут-таворих”-и Рашидаддини Фазлуллоҳ // Паёми Донишгоҳи омӯзгории Тоҷикистон. №3 (80) – Душанбе, 2019. – С. 43-45.

[3-М]. Ҳоҷамиров М. Ҳ. Корбурди калимаҳои туркию муғулӣ дар “Ҷомеъ-ут-таворих”-и Рашидаддини Фазлуллоҳ // Паёми Донишгоҳи омӯзгории Тоҷикистон. №3 (86) – Душанбе, 2020. – С. 13-17.

[4-М]. Ҳоҷамиров М. Ҳ. Калимасозии пасвандҳои – гоҳ ва -истон дар “Ҷомеъ-ут-таворих”. Паёми Донишгоҳи омӯзгории Тоҷикистон. №4 (87) – Душанбе, 2020. – С. 55-59.

Дар тақризи муассисай пешбар – Донишгоҳи миллии Тоҷикистон, зикр гардидааст, ки муаллиф дар муқаддима ва бобҳои ҷудогонаи диссертатсия тавонистааст, иттилооти арзишмандеро дар бораи ҳусусиёти луғавию маънӣ ва соҳтории асари таҳқиқшаванда фароҳам оварад ва маҳз аз ҳамин ҷиҳат диссертатсияи М. Ҳоҷамиров кори илмии баанҷомрасида буда, ба талаботи КОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ҷавобгӯ мебошад. Фишурдаи диссертатсия ва мақолаҳои муҳтавои диссертатсияро инъикос намудаанд. Бинобар ин, диссертатсияи Ҳоҷамиров Муслиҳиддин Ҳоҷамирович ҳамчун кори илмии анҷомёфта буда, барои дарёftи дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ сазовор аст. Бо вучуди нишон додани муваффақиятҳо дар тақриз, ҳамчунин, ба баъзе нуқсон ишора гардидааст:

1. Бештари қисматҳои китоби “Ҷомеъ-ут-таворих” баргирифта аз дигар мутуни таърихӣ ба сурати иқтибос ва нақли айни иборот аст, аз ин рӯ, хуб мешуд ҳангоми баррасии вожагон ба таърихномаҳои пешин барои муқоиса ручуъ мешуд.

2. Дар боби якум топонимҳои умумиэронӣ ва “калимаҳои марбут ба ҷойҳо ва макон”-и туркӣ-муғулӣ ва дар фасли панҷум этнонимҳо баррасӣ шудаанд, ки мавзуи баҳси илми ономастика ва доираи баҳси он васеътар ва тавъам бо илми таъриху география аст, на аз лексикология.

3. Бархе аз матнҳои шавоҳид аз “Ҷомеъ-ут-таворих” дар диссертатсия тақроран омадаанд (ниг. саҳ. 22-44, 25).

4. Мутаассифона, теъдоди ками вожаҳои иқтибосии арабӣ баррасӣ ва таснифоти маънӣ шудаанд. Баъди асри XI вуруди босуръати вожагони арабӣ ба таркиби луғавии забони адабии тоҷикӣ оғоз шуд ва дар асрҳои баъдӣ ин раванд бештар шуд, ки “Ҷомеъ-ут-таворих” намунаи боризи он мебошад.

5. Овонавишти бархе аз вожагони қадима иштибоҳ оварда шуда, бархе дигар ба алифбои кириллӣ навишта шудаанд (саҳ. 30, 32, 34, 36, 47, 53).

6. Бархе аз вожаҳо чанд тарзи навишт доранд: ғӯз-ғуз, Оғӯз-Оғуз; дар автореферат: Джоме'-ут-таворих – Джоме-ут-Таурих – Джоме ут-Таворих – Джоми ут-Таврих.

7. Бархе аз вожагон нодуруст решашиноҳтӣ шудаанд. Чунончи, вожаи дона ва дараҳо муштақ аз вожаи сода ва пасванди – а гуфтаанд. Ин вожа соҳта буда, дар форсии миёна дар шакли dānak ва darak будааст ва дар давраи форсии нав поёнаи вожаҳои мазкур ҳазф гардидааст.

8. Дар саҳифаҳои 64-67 муҳаққиқ аз доираи баҳси масоили лексикология берун баромадааст.

9. Дар диссертатсия ва автореферат ғалатҳои имлоиву техникиву услубӣ ҷой доранд (дисс. саҳ.: 6, 13, 14, 28, 29, 64, 83; автореф. саҳ.: 29, 33, 47).

Ба автореферати диссертатсия тақризҳои зерин ворид шудаанд:

Тақризи **Холиқназарова С. Х.** – номзади илмҳои филологӣ, мудири шуъбаи забонҳои помирии Институти илмҳои гуманитарии ба номи академик Б.Искандарови Академияи миллӣ илмҳои Тоҷикистон. Тақриз мусбат буда, дар он зикр шудааст, ки сарфи назар аз ҳама муваффақият ва дастовардҳо, дар автореферати диссертатсия баъзе камбудӣ ва норасоиҳо ба назар расиданд, ки номбар намудани онҳо ба фоидаи кор ҳоҳад буд:

- Хуб мешуд, агар муаллиф дар зерфасли алоҳидаи боби аввал муҳтасаран дар бораи паёмадҳои ҳамлаи муғулон ба сарзамини тоҷикон ва маҳсусан таъсири онҳо ба рушди забони тоҷикӣ маълумот медод;

- Маълум аст, ки халлоқияти адибон нақши муҳиме дар рушду тавсеаи ҳар забони адабии миллӣ дошта, муҳити фарҳангиву ҳаёти маишии замонро ба риштаи тасвир мекашад. Бо такя ба ин андеша, ба фикри мо, агар муаллиф ба таҳқиқи лексикаи ҳаёти иҷтимоӣ ва фарҳангӣ маънавӣ (вожагони мазҳабӣ, марбут ба хонаводагӣ, шикор, лексикаи идориву низомӣ, сиёсию иҷтимоӣ) дар асари “Ҷомеъ-ут-таворих” дар зерфасли алоҳида мепардоҳт, арзиши илмии кор боз ҳам баландтар мешуд.

Тақризи **Бобоҷонова Д.А.** - номзади илмҳои филологӣ, дотсенти кафедраи забони тоҷикӣ Муассисаи давлатии таълимии “Донишгоҳи давлатии Ҳуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров” мусбат буда, баъзе нуқтаҳои баҳсталаб ба мушоҳида мерасанд, ки ислоҳи минбаъдаи онҳо боиси болоравии ҳусни таҳқиқот ҳоҳад гардид:

- Хуб мешуд, номгӯйи асарҳои дар мавзуи диссертатсия чопшуда оварда мешуд (баъд аз саҳ. 26);

- Дар автореферат ҷо-ҷо ғалатҳои услубӣ, имлоиву китобатӣ мавҷуданд.

Тақризи **Амонова М.Н.** – номзади илмҳои филологӣ, дотсенти кафедраи забони тоҷикӣ Донишкадаи сайёҳӣ, соҳибкорӣ ва хизмат мусбат буда, зикр мегардад, ки баъзе нуқсон ба назар расиданд, ки ислоҳи саривақтии онҳоро ба манфиати кор медонем:

- Агар калимаҳои аслан тоҷикӣ вобаста аз мансубияташон ба гурӯҳҳои сермаъно миқдоре аз онҳо аз ҷиҳати этимологӣ таҳлил мешуд, аҳамиятнок буд, чунки диссертатсияи мазкур ба таърихи забон ихтисос дода шудааст;

- Дар боби калимасозӣ низ, мутаассифона, танҳо калимаҳои бо пасвандҳо сохташуда ва калимаҳои мураккаб оварда шудаанд. Ягон калимаи бо пешванд сохташуда оварда нашудааст. Фаромӯш набояд кард, ки пешвандҳои аслии тоҷикии калимасози таъриҳӣ низ дар баробари пасвандҳо кам нестанд ва ҳеч имкон надорад, ки дар “Ҷомеъ-ут-таворих” низ аз онҳо истифода нашуда бошад.

Тақризи Зиёев С. Н - номзади илмҳои филологӣ, мудири шуъбаи Шарқӣ миёна ва наздики Институти омӯзиши масъалаҳои давлатҳои Осиё ва Аврупои Академияи миллии илмҳои Тоҷикистон мусбат буда, баъзе хатоҳои техниκӣ ба мушоҳида мерасанд, ки ислоҳи минбаъдаи онҳо боиси болоравии ҳусни таҳқиқот ҳоҳад гардид:

- дар баъзе ҷойҳо хатогиҳои техникиро мушоҳида кардан мумкин аст, ки диссертант ҳангоми омода намудани монография ин хатогиҳоро ислоҳ мекунад ва ин камбудиҳо арзиши диссертатсияро коста намесозанд.

Тақризи Одинаев А. И. - номзади илмҳои филологӣ, дотсенти кафедраи умумидонишгоҳии забони тоҷикии Муассисаи давлатии таълими “Донишгоҳи давлатии Ҳуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров” мусбат буда, дар он ҳамчунин баъзе камбудиҳо таъкид гардидаанд:

- Овардани як фикр ҳам дар қисмати мубрамӣ ва зарурati интиҳоби мавзуъ (саҳ. 4), ҳам дар бахши нуктаҳои ба ҳимояи пешниҳодшаванда (саҳ. 9). Ҳамчунин, дар бахшҳои навғониҳои диссертатсия (саҳ. 7) ва саҳми фардии муҳаққиқ айни як матлаб такрор шудааст (саҳ. 9);

- Боби яқум “Баррасии таркиби луғавии “Ҷомеъ-ут-таворих” аз рӯйи баромад” номгузорӣ шудааст, ки ба андешаи мо, агар “Баррасии таркиби луғавии “Ҷомеъ-ут-таворих” аз рӯйи баромади забонӣ” мешуд, мақсад мушаҳҳас мегардид.

Интиҳоби муқарризони расмӣ ва муассисаи пешбар бо он асоснок мегардад, ки онҳо мутахассисони бевосита дар соҳаи таърихи забон, забоншиносии синхронӣ ва забоншиносии муқобалавӣ буда, дар ин самт асару мақолаҳои зиёде таълиф кардаанд, ки мазмун ва муҳтавои онҳо ба мавзуи диссертатсияи мазкур наздикӣ дорад. Муассисаи пешбар яке аз муассисаҳои бонуфузи илмии соҳаи филология дар ҷумҳурӣ ба ҳисоб рафта, бо мутахассисони варзидаи худ дар самти таҳқиқу таҳлили масоили умдаи забоншиносии синхронӣ ва забоншиносии муқоисавӣ хеле маъруф гардидааст.

Шурои диссертационӣ таъкид менамояд, ки унвонҷӯ дар асоси маводи зарурӣ ва фаровон ҳусусиятҳои лексикию семантиκӣ ва соҳтории “Ҷомеъ-ут-таворих”-ро ба таври амиқ мавриди таҳлил ва баррасӣ қарор додааст.

Аҳамияти назарии диссертатсия дар он зоҳир мегардад, ки таҳқиқу таҳлили вижагиҳои луғавию маънӣ ва калимасозии “Ҷомеъ-ут-таворих” аз як тараф, агар барои баррасиҳои забоншиносӣ зарур бошад, аз тарафи дигар, барои пажуҳиши ҳусусиятҳои забони тоҷикӣ-форсии асри XIII мусоидат ҳоҳад кард. Кор метавонад дар пажӯҳишҳои ҷамъбастии ҳусусиятҳои забони тоҷикӣ-форсии асри XIII-XIV чун таҳқиқи илмии забоншиносӣ истифода шавад.

Аҳамияти амалии натиҷаи пажуҳиш дар он зуҳур меёбад, ки натоиҷи онро метавон дар таҳия намудани грамматикаи таърихии забони тоҷикӣ, тартиб додани луғатҳои тафсирӣ ва калимасозии забони тоҷикӣ ва, ҳамчунин, дар таълифи китобҳо ва дастурҳои таълимии марбут ба грамматика ва таърихи забони адабии тоҷикӣ истифода кард. Маводи диссертатсияро метавон дар дарсҳои лексионию амалии донишгоҳҳо ва донишкадаҳои филологӣ барои гузаронидани фанҳои таҳассусии забоншиносӣ, таърихи забони адабӣ ва номшиносӣ (ономастика) ба кор бурд.

Усулҳои таҳқиқот. Мутобиқ ба ҳадафи таҳлили ҳамаҷонибаи забоншиносӣ ва ошкор намудани хусусиятҳои лексикию семантиկӣ ва соҳтории “Чомеъ-ут-таворих”, дар диссертатсия маводи гирдомада бо усули синхронӣ ва дар мавридҳои лозимӣ бо усули муқоисавӣ-таърихӣ ва муқобалалии таҳлили соҳторӣ, луғавӣ-маънӣ ва решашиносӣ таҳия гардидааст.

Нуктаҳои ҳимояшаванди диссертатсия:

- дар ташаккул ва рушду инкишофи забони адабии тоҷикӣ осори манзуму мансури таърихӣ нақши калон доранд. Дар асри X марҳалаи ташаккули забони адабӣ бо тарҷума ва таълифи “Таърихи Табарӣ”-и Балъамӣ оғоз гардида, дар асрҳои баъдӣ идома ёфтааст. Намунаи беҳтарини онро дар асри XIII дар мисоли “Чомеъ-ут-таворих”-и Рашидуддини Фазлуллоҳ мебинем, ки бешак, инъикоскунданаи забони тоҷикии асри XIII аст;

- ҳарчанд услуби “Чомеъ-ут-таворих” бо сабки асри XIII таълиф гардида бошад ҳам, vale забони асар ба сурати куллӣ он қадар душвору муғлақбаён нест ва суханпардозиҳои сунъӣ дар он камтар ба назар мерасанд;

- муаллифи асар зимни таълиф аз калимаҳои туркию муғулӣ истифода кардааст ва дар бештари маворид ин калимаҳоро шарҳу тавзеҳ дода ва ё муродифи тоҷикии онҳоро овардааст. Минбаъд чунин калимаҳои туркию муғулӣ ба дигар осор ва фарҳангҳои тафсирии тоҷикӣ роҳ ёфта, то имрӯз маҳфуз мондаанд. Дар аксар фарҳангҳои тафсирии тоҷикӣ-форсӣ зимни шарҳи луғоти туркӣ шавоҳид аз “Чомеъ-ут-таворих” оварда мешавад;

- бар пояи далелҳои забонии асар таъкид мегардад, ки “Чомеъ-ут-таворих” барои таҳқиқи этномимҳо – номи ҳалқу қавмҳои гуногун маводи фаровон ва арзишманди илмӣ медиҳад. Ҳамчунин, таҳқиқи номвожаҳои ҷуғрофии асар арзиши баланди илмӣ доранд.

Саҳми фардии муҳаққиқ дар он зуҳур меёбад, ки ў дар асоси маводи фаровон мавзуи мазкурро бори нахуст мавриди таҳқиқу баррасии илмӣ қарор додааст. Ў зимни таҳқиқи хусусиятҳои забонии асар таркиби луғавии асарро аз рӯйи баромад, категорияҳои луғавию маънӣ ва вижагиҳои соҳтории вожагони асарро муайян намуда, умумият ва фарқи хусусиятҳои забони осори садаҳои XII-XIV-ро аз забони меросии хаттии қаблӣ ва забони адабии муосири тоҷикӣ нишон додааст.

Ҷаласаи Шурои диссертационии 6D.КОА-028-и назди Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айнӣ рӯзи 30-юми

сентябри соли 2021 дар бораи ба Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович додани дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ қарор қабул кард.

Ҳангоми гузаронидани овоздиҳии пинҳонӣ дар Шурои диссертатсионӣ аз шумораи умумии 17 нафар аъзои Шурои диссертатсионӣ, 16 нафар иштирок дошт, ки аз ин 5 нафар аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ мебошанд, дар ҷаласа иштирок доштанд. Натиҷаи овоздиҳӣ: «тарафдор» - 16 нафар, «зид» - нест, «бюллетени беэътибор» - нест.

Шурои диссертатсионӣ баромади Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович дар мавзуи “Хусусиятҳои лексикӣ-семантикӣ ва соҳтории “Чомеъ-ут-тавориҳ”-и Рашидуддини Фазлуллоҳ” барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ, тақризи муассисаи пешбар, баромади муқарризони расмӣ – доктори илмҳои филологӣ Шокиров Туғрал Сироҷовиҷ, номзади илмҳои филологӣ Табров Ҳайрулло Назаровиҷ ва баромади муқарризони ғайрирасмиро шунида, муҳокима карда, дар асоси натиҷаҳои овоздиҳии пинҳонӣ, хуносай қабулкардаи ҳуд оид ба диссертатсия дар бораи асолат, арзиш, навоварӣ ва натиҷаҳои бадастовардаи диссертант

қарор қабул мекунад:

1. Диссертатсияи Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович дар мавзуи “Хусусиятҳои лексикӣ-семантикӣ ва соҳтории “Чомеъ-ут-тавориҳ”-и Рашидуддини Фазлуллоҳ” барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ ба талаботи банди 2 ва зербандҳои 10 ва 11 “Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ ва унвони илмӣ (дотсент, профессор)”-и Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон, ки бо қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 26-уми октябрисоли 2016, №505 тасдиқ шудааст, комилан мувофиқат мекунад.

2. Мақолаҳои илмии чопшудаи муҳаққиқ мазмуну мундариҷаи диссертатсияро пурра инъикос менамоянд.

3. Ба Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ дода шавад.

4. Аз Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ҳоҳиш карда мешавад, ки ба Хочамиров Муслиҳиддин Хочамирович дипломи дараҷаи илмии илмии номзади илмҳои филологӣ, аз рӯйи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикиро диҳад.

Раиси Шурои диссертатсионӣ,

доктори илмҳои филологӣ, профессор  Худойдодов А.

Котиби илмии Шурои диссертатсионӣ,

номзади илмҳои филологӣ, дотсент  Мирзоалиева А.Ш.

30-юми сентябрисоли 2021